



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

# Canadian Egg Anti-dumping Pricing Regulations

# Règlement antidumping sur la fixation des prix des œufs du Canada

C.R.C., c. 654

C.R.C., ch. 654

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Regulations Respecting the Anti-Dumping Pricing of Eggs in Interprovincial Trade			Règlement antidumping concernant la fixation des prix des œufs dans le commerce interprovincial	
1	SHORT TITLE	1	1	TITRE ABRÉGÉ	1
2	INTERPRETATION	1	2	INTERPRÉTATION	1
3	INTERPROVINCIAL PRICE	1	3	PRIX INTERPROVINCIAL	1

## CHAPTER 654

### FARM PRODUCTS AGENCIES ACT

#### Canadian Egg Anti-dumping Pricing Regulations

#### REGULATIONS RESPECTING THE ANTI-DUMPING PRICING OF EGGS IN INTERPROVINCIAL TRADE

##### SHORT TITLE

1. These Regulations may be cited as the *Canadian Egg Anti-dumping Pricing Regulations*.

##### INTERPRETATION

2. In these Regulations,

“egg” means the egg of a hen; (*œuf*)

“hen” means a hen of any class of the domestic chicken belonging to the species *Gallus Domesticus*; (*poule*)

“marketing” in relation to eggs, means selling and offering for sale and buying, pricing, assembling, packing, processing, transporting, storing and reselling, whether in whole or in processed form. (*commercialisation*)

##### INTERPROVINCIAL PRICE

3. No person shall market eggs in a province other than the province in which the eggs are produced at a price that is less than the aggregate of

(a) the price charged at or about the same time for eggs of an equivalent variety, class or grade in the province or other geographical area in which the eggs are produced; and

(b) any reasonable transportation charges therefor to the place where such eggs are marketed and that are incurred by the person marketing the eggs.

## CHAPITRE 654

### LOI SUR LES OFFICES DES PRODUITS AGRICOLES

#### Règlement antidumping sur la fixation des prix des œufs du Canada

#### RÈGLEMENT ANTIDUMPING CONCERNANT LA FIXATION DES PRIX DES ŒUFS DANS LE COMMERCE INTERPROVINCIAL

##### TITRE ABRÉGÉ

1. Le présent règlement peut être cité sous le titre: *Règlement antidumping sur la fixation des prix des œufs du Canada*.

##### INTERPRÉTATION

2. Dans le présent règlement,

«commercialisation», par rapport aux œufs, désigne la vente et la mise en vente, l'achat, la fixation des prix, l'assemblage, l'emballage, la transformation, le transport, l'entreposage et la revente d'œufs, en coquille ou sous une forme transformée; (*marketing*)

«œuf» désigne l'œuf d'une poule; (*egg*)

«poule» désigne la poule de toute classe de volaille domestique appartenant à l'espèce *Gallus Domesticus*. (*hen*)

##### PRIX INTERPROVINCIAL

3. Il est interdit de vendre des œufs dans une province autre que celle où les œufs sont produits à un prix inférieur à la somme

a) du prix demandé à ou vers la même époque pour les œufs de type, de classe ou de catégorie équivalente dans la province ou dans toute autre région géographique où les œufs sont produits; et

b) du montant des frais de transport raisonnables desdits œufs, jusqu'au lieu de vente de ces œufs, subis par la personne qui vend les œufs.